

Hodie nobis caelorum rex (Heute beschloss der König der Himmel)

Responsorium der Matutin an Weihnachten

bearb. und deutscher Text: Jakob-Michael Schmid (* 1951)

Giovanni Maria Nanino (* um 1543/44; † 1607)

giocosu ma non troppo ($\text{♩} = 120$)

Prima pars

[Heute wurde uns beschlossen, dass der König der Himmel von der Jungfrau geboren werde, ...]

1 Prima pars *[Heute wurde uns beschlossen, dass der König der Himmel von der Jungfrau geboren werde, ...]*

Cantus (Sopran)

Quintus (Alt I)

Altus (Alt II)

Sextus (Tenor I)

Tenor (Tenor II)

Bassus (Bass)

musicalion

klicken für mehr

8

S. — de Vir - gi - ne na - sci di - gna - tus est,] ho - di - e

A. I - rum Rex de Vir - gi - ne na - sci di - gna - tus est, ho - di -

A. II — de Vir - gi - ne na - sci di - gna - tus est, ho -

T. I - rum Rex de Vir - gi - ne na - sci di - gna - tus est, ho - di - e no -

T. II — Ho - di - e

B. — Ho - di - e

15

S. no - bis cae - lo - rum Rex de Vir - gi - ne

A. I - e no - bis cae - lo - rum Rex de Vir - gi - ne

A. II - di - e no - bis cae - lo - rum Rex de Vir - gi -

T. I bis cae - lo - rum Rex de Vir - gi - ne

T. II no - bis cae - lo - rum Rex de Vir - gi - ne na -

B. no - bis cae - lo - rum Rex de Vir - gi - ne



21

[... damit er den verlorenen Menschen ...]

S. na - sci di - gna - tus est, [ut ho - mi -

A. I na - sci di - gna - tus est, ut ho - mi -

A. II - ne na - sci di - gna - tus est, ut ho - mi -

T. I na - sci di - gna - tus est,

T. II - sci di - gna - tus est, ut ho - mi -

B. na - sci di - gna - tus est,

27

S. - nem per - di - tum] re -

A. I - nem per - di - tum, ut ho - mi - nem per - di - tum ad cae - le - sti - a re -

A. II - nem per - di - tum, ut ho - mi - nem per - di - tum ad cae - le - sti - a re - gna

T. I ut ho - mi - nem per - di - tum,

T. II - nem per - di - tum ad cae - le - sti - a re -

B. ut ho - mi - nem per - di - tum,



33

S. vo - ca - ret, ut ho - mi - nem per - di - tum re -

A. I - gna re - vo - ca - ret,

A. II re - vo - ca - ret, ut ho - mi - nem per - di - tum

T. I ut ho - mi - nem per - di - tum ad cae - le - sti - a re - gna

T. II - gna re - vo - ca - ret, ut ho - mi - nem per - di - tum ad cae - le - sti - a re -

B. ut ho - mi - nem per - di - tum ad cae - le - sti - a re -

39 *[... zu den himmlischen Reichen zurückrufe.]*

S. - vo - ca - ret, [ad cae - le - sti - a re - gna re - vo - ca -

A. I. ad cae - le - sti - a re - gna re - vo - ca

A. II. re - vo - ca -

T. I. - re - vo - ca - ret, ad cae - le - sti - a re - gna re - vo - ca -

T. II. - gna re - vo - ca - ret, ad cae - le - sti - a re - gna re - vo - ca -

B. - gna re - vo - ca - ret, ad cae - le - sti - a re - gna re - vo - ca -



44 *con moto molto* (♩ = 264)

S. - ret.]

A. I. - ret.

A. II. - ret. Gau - det ex - er - ci - tus An - ge - lo

T. I. - ret. Gau - det ex - er - ci - tus An - ge - lo

T. II. - ret.

B. - ret. Gau - det ex - er - ci - tus An - ge - lo

49 *[Es jauchzt das Heer der Engel, ...]*

S. [Gau - det ex - er - ci - tus An - ge - lo - rum,]

A. I Gau - det ex - er - ci - tus An - ge - lo - rum,

A. II - rum, gau - det ex -

T. I - rum, gau - det ex -

T. II Gau - det ex - er - ci - tus An - ge - lo - rum,

B. - rum, gau - det ex -



54 *tempo primo (♩ = 120)*

S. gau - det ex - er - ci - tus An - ge - lo -

A. I gau - det ex - er - ci - tus An - ge - lo -

A. II - er - ci - tus, gau - det ex - er - ci - tus An - ge - lo -

T. I - er - ci - tus, gau - det ex - er - ci - tus An - ge - lo -

T. II gau - det ex - er - ci - tus An - ge - lo -

B. - er - ci - tus, gau - det ex - er - ci - tus An - ge - lo -

59 *[... denn das ewige Heil ...]*

S. - rum: [qui - a sa - lus ae - ter - na]

A. I. - rum: qui - a sa - lus ae - ter na, qui - a sa - lus ae - ter - na hu -

A. II. - rum: qui - a sa - lus ae - ter - na

T. I. - rum: qui - a sa - lus ae - ter - na, qui - a sa - lus ae - ter - na hu -

T. II. - rum: qui - a sa - lus ae - ter - na hu -

B. - rum: qui - a sa - lus ae - ter - na hu -



65 *[... dem Menschengeschlecht erschienen ist.]*

S. [hu - ma - no ge - ne -

A. I. - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru - it, hu - ma - no ge -

A. II. hu - ma - no ge - ne -

T. I. - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru - it,

T. II. - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru - it, hu - ma - no ge - ne -

B. - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru - it,

70

S. - ri ap - pa - ru - it,] qui - a sa - lus ae - ter - na

A. I - ne - ri ap - pa - ru - it, qui - a sa - lus ae - ter - na hu -

A. II - ri ap - pa - ru - it, qui - a sa - lus ae - ter - na

T. I qui - a sa - lus ae - ter - na hu -

T. II - ri ap - pa - ru - it, hu -

B. qui - a sa - lus ae - ter - na hu -



75 *molto ritard.*

S. hu - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru - it.

A. I - ma - no ge - ne - ri, hu - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru - it.

A. II hu - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru - it.

T. I - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru - it.

T. II - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru - it.

B. - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru - it.

giocoso ma non troppo (♩ = 120)

Secunda pars [Ehre sei Gott in der Höhe, und Friede auf Erden den Menschen, die guten Willens sind.]

80

S. [Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o, et in ter - ra pax ho - mi -

A. I Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o, et in ter - ra pax ho -

A. II Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o, et in ter - ra pax ho -

T. I Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o, et in ter - ra pax

T. II et in ter - ra pax

B. et in ter - ra pax ho -



89

S. - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis,]

A. I - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis,

A. II - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis,

T. I ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis,

T. II ho - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis,

B. - mi - ni - bus bo - nae vo - lun - ta - tis,

96 $\text{♩} = \text{♩}$ con moto molto ($\text{♩} = 264$)

S. bo - nae vo - lun - ta - tis.

A. I. bo - nae vo - lun - ta - tis. Gau-det ex - er - ci - tus An - ge -

A. II. bo - nae vo - lun - ta - tis.

T. I. bo - nae vo - lun - ta - tis.

T. II. vo - lun - ta - tis. Gau-det ex - er - ci - tus An -

B. bo - nae vo - lun - ta - tis. Gau-det ex - er - ci - tus An -



103 [Es jauchzt das Heer ... (siehe Takt 49 bis Ende 'Prima pars')]

S. [Gau-det ex - er - ci - tus] An - ge - lo - rum,

A. I. - lo - rum, gau - det ex - er - ci - tus,

A. II. Gau-det ex - er - ci - tus An - ge - lo - rum,

T. I. Gau-det ex - er - ci - tus An - ge - lo - rum,

T. II. - ge - lo - rum, gau - det ex - er - ci - tus,

B. - ge - lo - rum, gau - det ex - er - ci - tus,

110 tempo primo (♩ = 120)

S. gau-det ex - er - ci - tus An - ge - lo - rum: qui - a sa - lus ae - ter -

A. I gau-det ex - er - ci - tus An - ge - lo - rum: qui - a sa - lus ae - ter -

A. II gau-det ex - er - ci - tus An - ge - lo - rum: qui - a sa - lus ae - ter -

T. I gau-det ex - er - ci - tus An - ge - lo - rum:

T. II gau-det ex - er - ci - tus An - ge - lo - rum: qui - a sa - lus ae - ter -

B. gau-det ex - er - ci - tus An - ge - lo - rum:



117

S. - na

A. I - na

A. II - na, qui - a sa - lus ae - ter - na hu - ma-no ge - ne-ri ap - pa - ru -

T. I qui - a sa - lus ae - ter - na hu - ma-no ge - ne-ri ap - pa - ru -

T. II - na, qui - a sa - lus ae - ter - na hu - ma-no ge - ne-ri ap - pa - ru -

B. qui - a sa - lus ae - ter - na hu - ma-no ge - ne-ri ap - pa - ru -

123

S. hu - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru it, qui - a sa - lus ae -

A. I hu - ma - no ge - ne - ri ap pa - ru it, qui - a sa - lus ae -

A. II - it, hu - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru it, qui - a sa - lus ae -

T. I - it, hu - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru it,

T. II - it,

B. - it, qui - a sa - lus ae -



129 *molto ritard.*

S. - ter - na hu - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru it.

A. I - ter - na hu - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru it.

A. II - ter - na hu - ma - no ge - ne - ri, hu - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru it.

T. I hu - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru it.

T. II - na hu - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru it.

B. - ter - na hu - ma - no ge - ne - ri ap - pa - ru it.

Typ: Digitale Noten zum Download

Titel: [Hodie nobis caelorum rex \(Heute beschloss der König der Himmel\)](#)

Komponist: [Giovanni Maria Nanino](#)

Epoche: Renaissance

Thema: Advent / Weihnachten, Glaube

Reihe/Zyklus: Lieder (geistlich)

Schwierigkeit: Schwer

Instrumentierung Gruppe: Gemischter Chor a cappella

Arrangement: Chor>SAATTB

Instrumentierung: Gesang Chor>Alt-Stimmen = A(2), Gesang Chor>Bass-Stimmen = B (1), Gesang Chor>Sopran-Stimmen = S(1), Gesang Chor>Tenor-Stimmen = T(2)

6-stimmige, 2-teilige Motette; Responsorium aus der Matutin an Weihnachten. Eine deutsche Übersetzung ist in die Partitur eingearbeitet.